

**BEDIENUNGSANLEITUNG: Funk Solarwerk TD2135 / TD2235, Sender DCF77 Mainflingen bei Frankfurt am Main****Produkteigenschaften:**

- Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit.
- Ewiger Kalender
- Senderruf
- weltweit manuelle Zeitzonenumstellung
- Solar Uhrwerk mit wieder aufladbarer Batterie. Kein Batteriewechsel!
- Batterielaufzeit, wenn voll aufgeladen (ohne Licht), 6 Monate
- LCD Display, Anzeige Datum/Tag, Sekunde, Signalempfang. Sprachen Deutsch und Englisch möglich.
- Sleep Funktion - zum Energie sparen, wird diese aktiviert, wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Wenn sie wieder ins Licht kommt, stellen die Zeiger automatisch die richtige Uhrzeit ein/ oder Sie müssen S1 länger drücken bis Anzeige im Display erscheint und die Uhr beginnt zu laufen. Ggf. ist ein Senderruf oder eine Grundeinstellung durchzuführen.
- Ladezustandsanzeige
- Typ Speicherzelle/ Akku: angegeben auf dem Gehäuseboden (ML 1220, Lithium-Polymer Akkumulator)

**Allgemeine Information zur Solar Technik**

Ihre Solar Uhr sollte immer eine Grundladung haben, um Schäden an der Speicherzelle zu vermeiden. Dafür empfiehlt sich, die Uhr nie im Dunkel aufzubewahren, sondern täglich dem Licht auszusetzen.

| LADEZEITABELLE            | Beleuchtungsstärke | Für Vollladung |
|---------------------------|--------------------|----------------|
| Tageslicht / Sonnenschein | 40 klx             | 16 Std.        |
| LED/Kunstlicht            | 15 klx             | 24 Std.        |
| bewölkt                   | 8 klx              | 60 Std.        |

**1. Grundeinstellung (Wichtig für die korrekte Einstellung der Funkuhr)**

Durch starke Erschütterungen oder Magnetfelder kann die Zeigerstellung von der intern gespeicherten Funkzeit abweichen. Die Grundeinstellung dient der erneuten Synchronisation der Zeiger mit der intern gespeicherten Funkzeit

- Stellen Sie zunächst sicher, dass die für Sie zutreffende Zeitzone ausgewählt ist (siehe Punkt 6).
- Drücken Sie S3 für ca. 8 Sekunden. Das LCD-Display blinkt nun und die Zeitzone wird angezeigt. Drücken Sie nun nochmals S3 für ca. 8 Sekunden.
- Das LCD-Display zeigt nun „RS“ an. WICHTIG: stoppen Sie nicht, S3 gedrückt zu halten, bis „RS“ im Display erscheint!
  - Alle Uhrzeiger beginnen nun auf 12:00 Uhr zu rotieren. Sobald der automatische Zeigerlauf stoppt:
  - Stellen Sie durch schrittweises Drücken von S3 die Uhrzeiger auf genau 12:00 Uhr (sofern erforderlich).
  - Für eine erneute Aktivierung des automatischen Zeigerlaufes drücken Sie S3 erneut für ca. 8 Sekunden. Stoppen Sie die Uhrzeiger kurz vor 12:00 Uhr durch erneutes Drücken des S3-Knopfes. Nun stellen Sie durch schrittweises Drücken von S3 den Sekundenzeiger auf 12:00 Uhr.
- Es stehen nun alle Uhrzeiger auf genau 12:00 Uhr. Bitte führen Sie nun keine weiteren Schritte durch. Der Signalsuchlauf startet nach ca. 1 Minute automatisch.
- Sobald das Funksignal empfangen wurde, rotieren die Uhrzeiger im Schnellauf vorwärts, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird. Bitte führen Sie während der automatischen Einstellung keine Tastenbefehle durch.

**2. Empfangskontrolle**

Ihre Funkuhr versucht das DCF77 Funksignal jeden Tag automatisch zwischen 02:00 und 03:00 Uhr zu empfangen. Es kann jedoch aufgrund von Gewittern oder elektronischen Geräten zu Empfangsstörungen kommen.

Sie können den Signalempfang wie folgt überprüfen:

- Drücken Sie schrittweise S1, bis im LCD Display das Funkmastsymbol angezeigt wird.



Das LCD-Display zeigt das Symbol



an, wenn der Signalempfang erfolgreich war. Das Symbol



wird angezeigt, wenn der Empfang nicht erfolgreich

**3. Manueller Senderruf**

Ein manueller Senderruf ist grundsätzlich immer möglich, kann jedoch durch schlechte Wetterbedingungen oder elektronische Geräte in der näheren Umgebung gestört werden.

- Halten Sie S1 für 3 Sekunden gedrückt.
- Der Sekundenzeiger rotiert auf 12 Uhr.
- Das LCD-Display zeigt den Signalempfang an. Der Vorgang dauert ca. 3-8 Minuten.

**4. Umstellung der Anzeige im LCD-Display**

Das LCD-Display kann den Wochentag, das Datum, die Sekunde oder den Signalstatus anzeigen.

- Drücken Sie S1 um die gewünschte Anzeige zu wählen.

**5. Sprachwahl der Anzeige im LCD-Display**

Sie können das LCD-Display in Englisch oder Deutsch einstellen.

- Drücken Sie S3, bis der Wochentag eingestellt ist.
- Halten Sie S3 für 2 Sekunden gedrückt, bis das Display EN (Englisch) oder GE (Deutsch) anzeigt.
- Drücken Sie S1 um auszuwählen.
- Drücken Sie S3, um Ihre Wahl zu speichern. Der Wochentag wird nun in der ausgewählten Sprache angezeigt.

**6. Einstellung der Zeitzone**

Nutzen Sie diese Funktion, um z.B. im Ausland die entsprechende Ortszeit mithilfe der gespeicherten Zeitzone einzustellen. Führen Sie die Einstellung vor Ihrem Reiseantritt durch.

- Drücken Sie S3 für ca. 3 Sekunden, bis im Display „EU“ angezeigt wird
- Drücken Sie die Taste S1 um die Zeitzone entsprechend zu wechseln
- Drücken Sie S3 um Ihre Auswahl zu speichern

|                        |                     |                   |                        |
|------------------------|---------------------|-------------------|------------------------|
| EU = European Union    | 2 = Athens          | 3 = Moscow        | 4 = Dubai              |
| 5 = Karachi            | 6 = Dhaka           | 7 = Bangkok       | 8 = China              |
| JP = Japan             | 10 = Sydney         | 11 = Noumea       | 12 = Auckland          |
| -12 = Date line west   | -11 = Midway Island | -10 = Hawaii      | -9 = Alaska            |
| -8 = USA / Los Angeles | -7 = USA/ Denver    | -6 = USA/ Chicago | -5 = USA/ New York     |
| -4 = Santiago          | -3 = Newfoundland   | -2 = Mid-Atlantic | -1 = Cape Verde Island |
| UK = United Kingdom    |                     |                   |                        |

**Hinweis: Informationen zur Wasserdichtigkeit und Umwelthinweise entnehmen Sie bitten den „Allgemeinen Hinweisen“.**

**Konformitätserklärung**

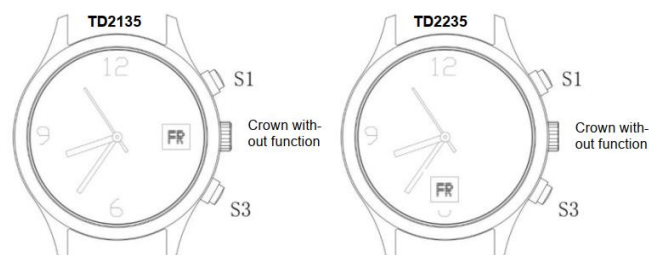
Hiermit erklärt sich die Trend News Europe GmbH, dass sich die Geräte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befinden. Die vollständige Konformitätserklärung ist zu beziehen unter: office1@tneurope.de/ <https://www.time-expert.de/konformitaetserklaerung>.

**Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU.**



**OPERATING MANUAL: radio-controlled solar movement TD2135 / TD2235, transmitter DCF77 Mainflingen, Frankfurt am Main****Product Features:**

- Radio-controlled, automatic time setting and clock change for Daylight Savings.
- Perpetual calendar
- Reception Control
- Worldwide manual time zone clock change
- Solar movement with rechargeable battery. No changing of battery! Duration of battery when fully charged is 6 months (without light).
- LCD display with day/date, Second, Signal reception. Languages: German and English.
- Sleep function - to save energy, this is activated if the watch is in the dark for 3 days. When it comes back into the light, the hands automatically set the correct time/or you have to press S1 until the display appears and the clock starts running. If necessary, a transmitter call or a basic setting must be carried out.
- Battery Status indicator
- Type of memory cell/battery: indicated on the bottom of the case (ML 1220, lithium polymer)

**General Information of Solar Technology**

To avoid damage of the solar cells, the watch should always be charged to its minimum. Therefore it is recommended to store the watch in the light and not in the dark.

| Table: loading time<br>luminous source | Illumination | Complete charging |
|----------------------------------------|--------------|-------------------|
| Sunshine                               | 40 klx       | 16 h              |
| Artificial light/LED                   | 15 klx       | 24 h              |
| Daylight/overcast                      | 8 klx        | 60 h              |

**1. Initial Setup** (important for correct setting of the radio-controlled watch)

Due to heavy shocks or magnetic fields, the hand position may differ from the internally saved radio time. the initial setup serves to resynchronize the hands with the internally saved radio time.

- Please check first if the correct time zone has been selected (point 6)
- Press and hold S3 for 8 seconds. The LCD will flash and Time-Zone will be displayed. Please hold S3 furthermore for 8 seconds.
- The LCD display will show 'RS'. ATTENTION-don't stop to hold S3 till the display shows "RS"
  - Hands will rotate to 12:00. Please be patient until all hands stop running.
  - Press S3 stepwise to set all hands on 12:00 (if needed).
  - You can press S3 for 8 seconds to re-activate auto run. Press S3 again short to stop auto run before 12:00 position. After that, press S3 stepwise for calibration exactly on 12:00-position for all hands.
- All hands are positioned on 12h. The watch will be automatically adjusted to standard time. This procedure will take around 3-5 Minutes. Please do not press any button while hands calibration is in process.

**2. Checking Radio Reception**

The radio clock will attempt to receive the DCF77 radio-control signal every day between 2:00 and 3:00. However, interference with reception might occur due to Thunderstorms or electrical disturbance.

You can check the radio reception status as following:

• Press S1 stepwise.

The LCD display shows Signal symbol  the reception attempt was successful., If it is  The reception attempt was not successful.

**3. Manual Radio Reception Check**

A manual call for the transmitter is always possible, but might fail due to bad weather conditions or electronic devices in the vicinity.

- Press S1 and hold for 3 seconds.
- The second hand rotates to 12 position.
- The LCD display shows the signal reception. The process will take 3 – 8 minutes.

**4. Setting of LCD Display**

The LCD display can show either the day of week, the date, the second and signal status.

- Press S1 to choose the desired option.

**5. Language of Index in LCD Display**

The displayed information is either in German and English.

- Press S3 until the day of week is set.
- Press S3 and hold for 2 seconds until the display shows GE (German) or EN (English).
- Press S1 to change.
- Press S3 to store.

The day of week is now displayed in the chosen language.

**6. Time zone setting**

By adjusting the time zone, your watch can display the correct time in other countries. Please adjust the time zone prior to your travel.

- Press S3 and hold for 3 seconds until the display shows EU.
- Press S1 to choose.
- Press S3 to store.

|                        |                     |                   |                        |
|------------------------|---------------------|-------------------|------------------------|
| EU = European Union    | 2 = Athens          | 3 = Moscow        | 4 = Dubai              |
| 5 = Karachi            | 6 = Dhaka           | 7 = Bangkok       | 8 = China              |
| JP = Japan             | 10 = Sydney         | 11 = Noumea       | 12 = Auckland          |
| -12 = Date line west   | -11 = Midway Island | -10 = Hawaii      | -9 = Alaska            |
| -8 = USA / Los Angeles | -7 = USA/ Denver    | -6 = USA/ Chicago | -5 = USA/ New York     |
| -4 = Santiago          | -3 = Newfoundland   | -2 = Mid-Atlantic | -1 = Cape Verde Island |
| UK = United Kingdom    |                     |                   |                        |

**Note: You can find information about water resistance and Instructions for environmental protection in the 'General Information' sheet.**

**Declaration of Conformity**

Trend News Europe GmbH hereby declares that the devices are in accordance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The complete declaration of conformity can be obtained from: office1@tneurope.de/ <https://www.time-expert.de/vergleichitaetserklaerung>. This product complies with the EU EMC guidelines.

